

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o dielo č. ZoD/14/2022/BVS**  
**na realizáciu stavby „Viničné – Kozia, Hlavná a Vinohradnícka ul. – sanácia vodovodu“**

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**Čl. I.**  
**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
**Štatutárny zástupca:** JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ  
**Zápis v obchodnom registri:** Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**SWIFT:**  
**IČO:** 35 850 370  
**DIČ:** 2020263432  
**IČ DPH:** SK2020263432

(ďalej len „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:** **COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o.**  
Kysihýbelská 29, 969 01 Banská Štiavnica  
**Štatutárny zástupca:** Ing. Vladimír Gallo, konateľ  
**Zápis v obchodnom registri:** Okresný súd Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 2800/S  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**SWIFT:**  
**IČO:** 31 631 134  
**DIČ:** 2020478229  
**IČ DPH:** SK2020478229

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

**Čl. II.**  
**Úvodné ustanovenia**

- 2.1 Objednávateľ a zhotoviteľ uzatvorili dňa 02.02.2022 Zmluvu o dielo č. ZoD/14/2022/BVS na realizáciu stavby: „Viničné – Kozia, Hlavná a Vinohradnícka ul. – sanácia vodovodu“ (ďalej len „Zmluva“).
- 2.2 Vzhľadom k potrebe vyvolanej skutkovým stavom, na základe ktorého bolo nevyhnutné realizovať práce vo väčšom rozsahu, ako bolo dohodnuté v Zmluve, zmluvné strany sa v súlade s ustanovením Čl. V bod 5.4 a Čl. XV bod 15.1 Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“), ktorým sa mení a dopĺňa uzatvorená Zmluva tak, ako je uvedené v Čl. III tohto Dodatku.

### Čl. III Predmet Dodatku

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo, ktorého rozsah a špecifikácia je uvedená najmä v Čl. III Zmluvy a jej prílohách, sa mení tak, ako je uvedené v Zmenovom liste – Požiadavka na zmenu č. 1, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli na vykonaní prác a dodávok nad dohodnutý rozsah podľa Zmluvy, týkajúce sa rozšíreného rozsahu rekonštruovaného verejného vodovodu v obci Viničné o prepojenie ulíc Nová a Orechová, (ďalej len „Naviac práce“), pričom cena zmeny diela, o ktorú sa zvyšuje celková cena diela podľa Čl. V bod 5.1 Zmluvy predstavuje sumu vo výške 87 114,53 EUR (Slovom: osemdesiatsedemtisícstoštrnásť eur a päťdesiattri centov) bez DPH. Presný rozpis položiek zodpovedajúcich hodnote Naviac prác je uvedený v Prílohe č. 1 tohto Dodatku. Cena za dielo podľa Čl. V bod 5.1 Zmluvy tak predstavuje sumu 1 213 114,53 EUR (Slovom: jeden milión dvestotrinásťtisícstoštrnásť eur a päťdesiattri centov) bez DPH. Všetky dohody zmluvných strán týkajúce sa zhotovenia diela podľa Zmluvy sa týkajú aj upraveného rozsahu diela podľa tohto Dodatku, pokiaľ tento Dodatok výslovne neurčuje inak. Vzhľadom na uvedenú zmenu diela sa zmluvné strany dohodli, že Zmenový list – Požiadavka na zmenu č. 1, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku, sa stáva súčasťou Prílohy č. 1 Zmluvy.

3.2 Primerane ku skutočnostiam uvedeným v bode 3.1 tohto Dodatku sa na základe dohody zmluvných strán menia nasledovné ustanovenia Zmluvy:

V Čl. III Predmet plnenia bod 3.1 nahrádza nasledovným znením:

**„3.1 Predmetom plnenia je záväzok zhotoviteľa zrealizovať stavbu vrátane vybavenia potrebných povolení a zabezpečenia inžinierskej činnosti nutnej k realizácii stavby:**

„Viničné - Kozia, Hlavná a Vinohradnícka ul. – sanácia vodovodu“

**v rámci predloženej cenovej ponuky - rozpočtu, v lehote výstavby a za dodržania technických a kvalitatívnych podmienok špecifikovaných touto zmluvou a jej prílohami v rozsahu a podľa projektovej dokumentácie.**

Predmetom plnenia je sanácia jestvujúceho vodovodného potrubia v časti obci Viničné. Z dôvodu zlého technického stavu verejného vodovodu (časté poruchy) a aj z dôvodu zvýšených inkrustov v potrubí, je potrebné potrubia jestvujúceho vodovodu vymeniť.

Súčasťou projektu bude aj sanácia jestvujúcich vodovodných prípojok za nové HDPE potrubie - napojením od verejného vodovodu po hranicu nehnuteľnosti alebo až po vodomernú zostavu pripájaného pozemku.

Záujmové územie verejného vodovodu sa nachádza v zastavanom území obce Viničné. Stavba je navrhovaná v komunikáciách, chodníkoch a popri komunikáciách v zelených pásoch a v poli. Projekt stavby rieši rekonštrukciu jestvujúceho verejného vodovodu na severnej strane obce Viničné so začiatkom na Vinohradníckej ulici, pokračuje cez Koziu ulicu a s napojením sa na prívodné zásobné potrubie (PVC DN 150) obce z vodojemu a vodných zdrojov. Druhá časť sanácie bude na Hlavnej ulici, Hlbokej, Orechovej a Novej ulici a končí v areáli mimo obec smerom na Senec.

Súčasťou zadania budú križovania cestných komunikácií (3x cestu II/503 verejným vodovodom v pretláčanej ocelevej chráničke DN 200, 2x cestu II/503 mikrotunelovaním potrubia domových prípojok a 1x cestu III/1084 prekopením v otvorenej ryhe v uloženej ocelevej chráničke DN200), ďalej zrušenie jestvujúceho vodovodu OC (vykopením starého potrubia a jeho odvozu do zberu) na predpokladanej dĺžke cca 1.391,0,0 m a zvyšná časť jestvujúceho potrubia bude zafúkaná, zainjektovaná cementovou zmesou. Po ukončení prác budú všetky povrchy komunikácií, zelene a ornej pôdy upravené do pôvodného stavu.

Stavba je v rozsahu:

VETVA „A-1“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 269,0 m  
VETVA „A-1-1“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 135,5 m  
VETVA „A-1-1a“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 3,7 m  
VETVA „A-1-1b“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 137,5 m  
VETVA „B“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 26,5 m  
PREPOJ „A-1-1“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 13,0 m  
VETVA „B (B-4)“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 3,5 m  
VETVA „B-2“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 1179,0 m  
VETVA „B-3“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 17,7 m  
VETVA „B-4“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 441,5 m  
VETVA „A-1-2“ z potrubia TVLT DN 100, PN16, dĺžky 146,5 m  
PREPOJ P1 HDPE z potrubia TVLT DN 100, PN10, dĺžky 11,0 m

**Sanácia vodovodných potrubí bude v celkovej dĺžke 2.384,4 m vrátane 26 ks podzemných hydrantov DN 80 a sanovaných bude aj 117 ks vodovodných prípojok.**

Predmetom plnenia a súčasťou ceny za dielo je aj vybavenie, resp. zabezpečenie :

- povolení na výkopové práce, ohlásenia začatia stavebných prác dotknutým úradom, resp. iné doplňujúce potrebné povolenia stavebných prác,
- inžinierskej činnosti potrebnej k realizácii stavby, pre získanie stanovísk resp. povolení dotknutých úradov potrebných pre realizáciu diela, zastupovaním objednávateľa, prípadne zabezpečenie výkonu stavebného dozoru, ak vodoprávne (stavebné) rozhodnutie výkon stavebného dozoru vyžaduje,
- dokumentácie, povolení a stanovísk potrebných k zhotoveniu diela a zabezpečenie ďalších činností súvisiacich s realizáciou predmetu plnenia,
- zaujatia verejného priestranstva a uzávierky komunikácií,
- trvalej premávky na dopravných komunikačných trasách /ciest, tratí ,chodníkov a pod./
- ohlásenia vzniku poplatkovej povinnosti za užívanie verejného priestranstva,
- vypracovanie projektu organizácie dopravy (POD) a schválenie vypracovaného POD v dopravnej komisii,
- dočasného a trvalého dopravného značenia, jeho osadenie, údržba a demontáž, realizácia prechodov pre chodcov a prejazdov pre vozidlá,
- koordinácie organizácie výstavby,
- vypracovania a dodržiavania riadiaceho harmonogramu stavby,
- označenie stavby podľa vodoprávneho rozhodnutia a v súlade so stavebným zákonom, súčasne prípadného označenia stavby podľa pokynu objednávateľa,
- zriadenie, prevádzkovanie a likvidácia zariadenia staveniska,
- zabezpečenie staveniska proti vstupu cudzích osôb, ohradenie výkopov,
- vedenie stavebného denníka so zápismi o priebehu stavebných prác,
- vyhotovenie fotodokumentácie prípadne video dokumentácie zrealizovaných častí stavby zakrytých v priebehu realizácie diela,
- vytýčenie dotknutých inžinierskych sietí a ich ochranu pri realizácii diela,
- realizáciu zemných sond pre overenie inžinierskych sietí pred zahájením výkopov mechanizmami – opravu poškodených sietí znáša zhotoviteľ, potrebných prieskumných prác stávajúceho stavu častí stavby, potrebných k overeniu pre realizáciu stavby,
- vybavenie vstupov na pozemky a na/do nehnuteľností potrebných pre zrealizovanie stavebných prác,
- organizáciu odstávok (oznamovanie dotknutým odberateľom, zabezpečenie náhradného zásobovania dotknutých odberateľov)

- koordinácie prác so zástupcami objednávateľa,, projektantom stavby a zhotoviteľmi súbežných investícií,
- geodetických prác, vytýčenie stavby zodpovedným geodetom,
- geometrických plánov, ktoré budú podkladom k zmluvám na zriadenie vecných bremien so zápismi do katastra nehnuteľností pre jednotlivé plochy vlastníkov – parcely, na ktorých sa dielo zrealizuje v prípade požadovania objednávateľom,
- vypracovania prevádzkového a manipulačného poriadku príp. plánu skúšok diela a jeho súčastí,
- vypracovania potrebnej dodávateľskej dokumentácie potrebnej v priebehu realizácie diela k zhotoveniu diela a zabezpečenie jej schválenia,
- podmienok pre výkon technického dozoru, použitie kancelárie,
- vypracovanie plánu kontroly kvality a zabezpečenie súladu s jeho požiadavkami,
- uvedenie diela do skúšobnej prevádzky a uvedenie diela do riadnej prevádzky so zaškolením obsluhy zrealizovaného diela v súčinnosti s objednávateľom,
- vykonania náležitých skúšok a obstaranie revízných správ, zápisníc, certifikátov, atestov a osvedčení o skúškach použitých materiálov a pod. pre zhotovenie diela a jeho súčastí
- projektu skutočného vyhotovenia diela,
- kompletizácie dokumentácie k preberaciemu a kolaudačnému konaniu,
- na základe splnomocnenia zastupovanie objednávateľa v kolaudačnom konaní a zabezpečenie kladného kolaudačného rozhodnutia ,
- geodetické zameranie skutočne zrealizovaného diela, všetkých realizovaných príp. odkrytých a dotknutých inžinierskych sietí, prípadne zameranie iných častí dotknutých výstavbou, zameranie stávajúceho stavu objektu ,
- vykonanie predpísaných skúšok vybudovaných objektov,
- revízií vyhradených technických zariadení,
- vypracovanie podkladov pre zaradenie stavby, vrátane zoznamu strojov a zariadení, na predpísaných tlačivách objednávateľa pre zaradenie do hmotného investičného majetku vrátane štatistických kódov produkcie podľa Štatistickej klasifikácie produktov podľa činností (CPA) vydanéj nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 451/2008 a priemernej doby životnosti dodaných strojov a zariadení, ako súčasť odovzdania stavby,
- dočasných staveniskových komunikácií k objektom podľa potreby stavby vrátane ich povrchových úprav a spätného uvedenia zabratých plôch a komunikácií do pôvodného stavu,
- odstránenia nečistôt z používaných komunikácií a plôch /zabezpečiť čistotu staveniska/,
- znovuzriadenia povrchových úprav dotknutých komunikácií, chodníkov a ostatných zabraných plôch do pôvodného stavu resp. do stavu požadovaného projektom stavby,
- znovuzriadenie dotknutých inžinierskych sietí do pôvodného stavu resp. do stavu požadovaného projektom stavby,
- na základe splnomocnenia investora zabezpečiť všetky povinnosti investora, vyplývajúce z rozhodnutí a stanovísk stavbou dotknutých orgánov a organizácií, vrátane zabezpečenia (dojednania a vypracovania zmlúv) majetkoprávneho vysporiadania s prípadnými dotknutými vlastníkmi, ak to bude požadované objednávateľom,
- opatrení v súlade s ochranou životného prostredia,
- archeologický výskum v prípade potreby, ak to bude požadované objednávateľom,
- osôb a všetkých vecí povahy hmotnej ako i právnej, ktoré sú nutné a potrebné k riadnemu zrealizovaniu diela,
- **v celom rozsahu splnenie povinností stavebníka (objedávateľa) vyplývajúce z ustanovení nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z.z. v znení neskoršie platných predpisov o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, vrátane aktualizácie dokumentácie „PLÁN BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA PRI PRÁCI“.**

Predmetom plnenia v zmysle § 282 a 536 Obchodného zákonníka je záväzok zhotoviteľa realizovať stavbu.“

V Čl. V Cena za dielo sa bod 5.1 nahrádza nasledovným znením:

„5.1 Cena za zhotovenie predmetu plnenia v rozsahu Čl. III. tejto zmluvy je stanovená na základe výsledku súťaže a Zmenového listu – Požiadavka na zmenu č. 1 zo dňa 14.04.2022 a v zmysle zákona o cenách čl. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje čiastku:

**Cena za dielo bez DPH: 1 213 114,53 EUR**

(slovom: jeden milión dvestotrinásťtisíc stoštrnásť eur a päťdesiattri centov).“

V Čl. XV Záverečné ustanovenia sa bod 15.6 v časti príloha č. 1 nahrádza nasledovným znením:

„príloha č. 1 – Rozpočet stavby, identický s cenovou ponukou zhotoviteľa zo súťaže zo dňa 12.01.2022 a Zmenový list – Požiadavka na zmenu č. 1 zo dňa 14.04.2022“.

- 3.3 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, ostávajú nezmenené.

#### **Čl. IV. Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Akékoľvek definície, termíny a slovné spojenia s veľkým počiatočným písmenom uvedené v tomto Dodatku majú rovnaký význam ako v texte Zmluvy a jej prílohách, okrem prípadu, ak je v tomto Dodatku výslovne uvedené niečo iné.
- 4.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 4.3 Tento Dodatok sa po všetkých stránkach riadi a bude vykladaný v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 4.4 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak je, alebo sa stane niektoré ustanovenie tohto Dodatku neplatným alebo neúčinným, táto neplatnosť či neúčinnosť sa nedotýka ostatných ustanovení tohto Dodatku. Zmluvné strany sa zaväzujú, že také neplatné alebo neúčinné ustanovenie bude nahradené na základe dohody ustanovením platným, s rovnakým významom.
- 4.5 Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá objednávateľ a dve (2) vyhotovenia zhotoviteľ.
- 4.6 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1: Zmenový list – Požiadavka na zmenu č. 1 zo dňa 14.04.2022.

4.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali a porozumeli mu, že ich vôľa v ňom obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jeho obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa 23.11.2022

V Bratislave, dňa 23.11.2022

**Za objednávateľa:**  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s**

**Za zhotoviteľa:**  
**COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o.**

.....  
**JUDr. Peter Olajoš**  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

.....  
**Ing. Vladimír Gallo**  
konateľ

.....  
**Ing. Marián Havel**  
člen predstavenstva  
a investičný riaditeľ